Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	W
CLUB 2	Rossemaison	W

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	08.10.2022
Start / Beginn Début / Inizio 19:02	End / Ende Fin / Fine 20:58	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POW12
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	107

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	94137	STEKOFFER Thierry	
Referee 1 Arbitre 1	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Referee 2 Arbitre 2	211294	AEBY Logan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
5	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

☐

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	GROSSENBACHER Amélie				207307
91	A	CUENIN Maude				212269
66	G	BOLDINI Nolwen	X	X	X	215234
20	G	GRAF Chloé				221540
2		MICHAUD Aurore				216071
6		VICHA Jennifer				214089
7		LANGEL Fabienne				2166
8		CHRISTE Emma				209413
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
29		GILOMEN Chanel				218004
74		BANNWART Melanie				215108
78		WYSS Anja				213280

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207274
	HAAS Corentin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:52	8	97	1				
20:05	97	78	2				
43:03	8	91	3				
46:21	97		4				
58:32	97	8	5				
				TOTAL		5	

TIME OUT	X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:32	2	2	04:32	L
07:13	29	2	09:13	H
11:30	6	2	13:04	L
20:56	29	2	22:56	L
TOTAL		8 min		

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
68	C	TURBERG Noémie				211095
6	A	DESBOEUFS Mélyna				208128
33	G	FERRARI Laetitia	X	X	X	207421
1	G	MARCHON Florence				221016
8		JORAY Cindy				221141
15		RENSCH Cassandra				207232
89		VALLAT Coraline				218038
38		TISSOT-DAGUETTE Coralie				209163
13		RYSER Ophélie				222557
12		SIMON Marine				208085
9		PELUSO Jennifer				209342
16		DEPRAZ Océane				216816

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	4090
	DUCOMMUN Mickaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:04	8	68	1				
				TOTAL		1	

TIME OUT		X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
41:59	38	2	43:03	A
TOTAL		2 min		